

2-12

IL PAJQUINO COLONIALE

MASSIME E MINIME
Alle anime nobili la perfezione è dovere; alle basse il dovere è un soprappiù, come cosa di lusso.

Anno XXV — N.º 1.159

Uffici: R. Libero Badaró, 17

S. Paolo, 20 Febbraio 1932

ot.do EST. DO
u.ca João Mendes



— Sembra che la pace sia vicina.
— Sì... a un colpo di baionetta!



VERA LA GRANDE MARCA di SIGARETTE DELLA SABRATI



FINE D'UN ANNO... PRINCIPIO
D'UN ALTRO... BILANCI... CAM
BIAMENTO DI FIRME - LIBRI IN
BIANCO

E per l'acquisto di questi, in buone condizioni,
A PREZZI CHE NESSUNO FA,
consultate la

Papelaria Universo

à RUA RIACHUELO, 28-A (Dirimpetto alla
Segretario da Viação) - Tel. 2-6264 - San Paolo

Lista di libri in bianco

Diarii — Mastri — Casse
Correnti — Borratori
Atti — Costeiras — Protocolli
Copiatori — Indici
Libri di prezzi — Registro civile
Registro di Conti
Registro di obbligazioni
Registro di "Cartas Assignadas"
Registro di Ospiti di Hotel
Registro di Vendite a vista
Registro di Estampilhas
Registro di Padarias
Registro di "Sello do Imp. do Consumo"
Registro di tossici
Registro di gioie e Oggetti di ornamento
Registro di Duplicati a pagare
Registro di Veterinario
Registro di ricette per Farmacia
Libro di presenza
Chiamata di alunni
Matericola di alunni
Libro di procure
Ecc., Ecc., Ecc.

Per l'Interno: Domandate il nostro Catalogo Generale
CASELLA POSTALE 3385

NOTA — Facciamo stampati con urgenza con
30 a 50 % di ribasso su qualunque altra casa

DR. ANDREA PEGGION

MEDICO OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica prostatica e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni).

Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
RUA SANTA EPHIGENIA, 5-A — ORE 13 17 — Tel. 4 0837

SORGENTE
SCENIA



Sila

FEGATO
STOMACO
INTESTINI
RENI

DR. MARIO DE FIORI

ex-chirurgo degli Ospedali Riuniti di Roma — ex-
capo di chirurgia dell'Ospedale Militare di Tripoli
durante la guerra. — Specialità Chirurgia — Malattia
delle Signore — Parti — Raggi X — Raggi ultra-
violetti. — Consultorio — Residenza: Rua Barão de
Itapetininga, 23 — Cons. dalle 14 alle 17

Dott. G. FARANO

ex-Chirurgo degli Ospedali Riuniti di Napoli e del-
l'Ospedale Umberto I di San Paolo — Alta Chirurgia
— Malattie delle Signore — Telefono 7-4845 — Dal-
ore 2 alle ore 6 - Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 105.

VIAGGIATORI, VISITATE LA CASA MASCIGRANDE

Fondata nel 1906 — Grande fabbrica di Valigie, Bauli e arti-
coli per viaggio. — Officina per riparazioni

DOMENICO MASCIGRANDE

PREZZI DI VERA CRISI

Av. S. João, 111 — Telef. 4-2587 — San Paolo

CLINICA DO

Dr. Luciano Gualberto

Cirurgião da Sta. Catharina. Especialista

de molestias de senhoras e vias urinarias.

Operações de pequena e alta cirurgia

Cystoscopia e Catheterismo dos Uretéres

Diathermia e Raios Ultra Violeta.

Consultorio: Rua Barão Paranaicaba 1

3º andar — das 3 às 5

Telefone 2-1372

Residência: Rua Itacolomy, 38 Tel. 5-4828

EBANISTI — CARPENTIERI — TAPPEZZIERI,

troverete nella LIBRERIA S. JOSE' la più ricca collezione di albums e riviste di ambienti — mobilia intagliata — mobili antichi e moderni, in tutti gli stili, italiani, francesi, spagnoli, tedeschi, americani, ecc. Chiedere elenchi coi prezzi alla LIBRERIA S. JOSE' da Rua da Gloria, 22 — São Paulo.

CALZOLAI

prima di fare acquisto di forme per scarpe visitate la Fabbrica di



EMILIO GRIMALDI

R. Washington Luis, 25
ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di forme.

Dott. Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R. Università di Pisa — Malattie delle signore e dei bambini. Veneree e Sifilitiche - Cons. Av. S. João, 24-Sobrelôgia — Telefono: 4-1817. Dalle 8 alle 5. Residenza: R. S. Caetano, 11-Sobrado. - Telefono 4-6151. Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2.

HAT-STORE



CHAPÉUS. MEIAS
GRAVATAS. CALÇADOS

SERAFINO CHIODI
PRACA ANTONIO PRADO 13
A-CASA-DOS-ELEGANTES

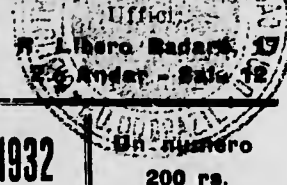


Col tempo e con
la paglia matu-
rano le nespoli.

II PASQUINO COLONIALE

Responsabile:
Dr. Emidio Rocchetti

ANNO XXV
N.º 1.159



Abbonamenti:
Un anno 15\$000

S. Paulo, 20 Febbraio 1932

Un numero
200 rs.

(Composto e impresso na typographia do "Argus")

Rua Asdrubal do Nascimento, n.º 6-B

ODE ALLO SCAPOLONE

Parleró di uno stato
che sull'atlante umano
vien spesso gabellato
da qualche oriatano
(che non sa quel che dice)
per un regno felice.
Talo stato, in effetto
sterile e solitario,
non é che il cosiddetto
stato cellbatarlo.
Veduto da lontano
od anche in teoria,
puó darsi ch'esso dia,
in senso grossolano,
l'idea che al mondo niente
v'é di piu' indipendente
del gemebondo stato
del zitelló ostinato.
Indipendente?! Un corno?
Che si guardi d'attorno
lo scapone ignavo
e vedrá come é schiavo
di mille e mille cose
inutili e noiose!
Fare il celibe é un'arte
che non s'impara mai
o si sa solo in parto,
Ci sono troppi guai

nel mondo dei zitelli
dove plu' ti ribelli
ad una cameriera,
oppure alla portiera,
e plu' e vertenza chiusa
devi chiederle scusa!
Quando la striastrico
non porta le camice
quando manca al calzono
il solito bottone,
quando il caffè scaltato
sa sol di surrogato,
quando la stufa muore
per qualche dissapore
tra la serva e il portiere
puoi, se ti fa piacere,
prender cappello, é vero,
ma quando l'hai pigliato
trovi che un mese intero
nessun l'ha snolverato.
Invece con la sposa
é tutta un'altra cosa!
C'é il fatto de la suocera!
Lo so, non é una festa,
l'annoiá e sullo stomaco
qualche volta ti resta,
ma resta molto meno
(come disse Galeno)

di qualche porcheria
che mangi in trattoria!
Il lusso della moglie
troppi soldi ti toglie?!
Ma quello delle amanti
non lo paghi in contanti?
Lo scapolo a trent'anni
visti i vantaggi e i danni
dice: — Alla meno peggio
la mio vita é in pareggio. —
Ma li celibe a quaranta
non ride troppo o canta,
si sente giu' d'umore.
A tutto il nostro cuore
puó fare l'abitudine
non che alla solitudine.
A cinquant'anni poi
l'eterno zitellone
che sembrava il padrone
dei desideri suoi,
sente la nostalgia
d'avere una famiglia,
e sai che cosa piglia?
La via della follia
e conduce all'altare
la grassa cameriera
la qual sul focolare
giá da vent'anni impera.

SCIROPO BALSAMICO DON BOSCO

Indicato contro la tosse, bronchiti, asma, influenza
costipazione e "coqueluche"

In vendita in tutte le farmacie - Preparato nel
laboratorio della

FARMACIA ROMANO

AVENIDA S. JOÃO n. 18 — Telefono 4.3447

CAFFÈ GARDANO
AROMATICO EXTRA-FINO
RUA DAS PALMEIRAS 62 TEL. 54429

ANDAR PRAT.
EST. N.º de ORD.

Da una settimana all'altra

L' "Italia di Cagoia" dopo aver... demolito il Papa, Mussolini, Hitler e il resto del mondo, ha deciso di demolire il "Fanfulla" e... l'Italcable.

Riguardo al "Fanfulla", pazienza: gli articoli del "quotidiano" servono ottimamente a mettere di buon umore Goeta!

Riguardo all' Italcable poi, oltre a servire magnificamente come reclame della poderosa Compagnia Italiana, ci sembra che debbono essere illustrati per mostrare al pubblico con che razza di lana sono confezionati certi giornali stii.

A parte il fatto che l' "Italia di Cagoia" rende responsabile l'Itacable delle... forbici di Goeta, ci sono tante altre bellezze, tanti altri fiorellini che noi che ci dobbiamo tutta la settimana per trovarne, non saremmo stati capaci di trovare.

Per prima cosa l' "Italia di Cagoia" ci rivela che l'Italcable quando ha dovuto pagare una somma, che è sotto arbitrato, al Governo Federale, è andata a prendere il danaro, indovinate dove!... alla Banca E loro, furbi, sanno anche il nome della Banca!

Roba... da non crederci. L'Italcable tiene i suoi quattrini nelle banche! E' una cosa nuova, caprete, che merita commento.

Secondo l' "Italia di Cagoia" chi sa dove li doveva tenere... nella calza? nel salvadanaio? nel paglione?

Mah! speriamo che si spieghino.

Seconda accusa: i telegrammi impiegano quindici giorni ad arrivare! Qui

c'è stato un errore... loro volevano dire quindici minuti e il proto ha assassinato la notizia. Anche così sarebbe stata una bestialità; perché ci sono dei telegrammi — e li abbiamo ricevuti noi — che per chi è soprapensiero fanno spaventare il ricevente, perché arrivano uno o due ore prima dell'ora che sono stati

cevuto la rispotal

Altra accusa: Non ha servizio interno per il Brasile. Quei fessi ignorano che per avere questo servizio occorre un'autorizzazione, un permesso, che il Governo non da più, perché vuole perfezionare il telegrafo nazionale che sarà l'unico a raccogliere il servizio interno di tutto il paese. Di compagnie straniere una sola l'ha, e il termine di concessione sta per scadere e poi lo perderà

D I F F I D A

Essendo stati vittime di furti continuati da parte di persone disoneste che hanno recato danno all'amministrazione, riscuotendo abbonamenti e pubblicità e intascandone l'importo, rendiamo noto agli annunzianti che sono valide solo le ricevute (gialle) firmate F. Costantini o E. Rocchetti.

Riguardo agli abbonati, preghiamo di non pagare se non ai nostri esattori, muniti di regolare autorizzazione firmata dal sottoscritto.

EMIDIO ROCCHETTI

spediti. Una ditta locale, ci diceva giorni fa di aver ricevuto una lettera cablografica via Italcable in... trenta sette minuti. E era lettera, non telegramma.

Questa sciocchezza dell' "Italia di Cagoia" ha fatto ridere come pazzi un sacco di commercianti, che si servono dell'Italcable tutti i giorni. Gente che in tre ore ha telegrafato e ri-

pure lei.

Poi, i cagoiardi, dicono: Boicottate l'Italcable! Qui non obbiettiamo nulla. L'Italcable è una magnifica realizzazione italiana, le sue azioni sono in mano di decine di migliaia di italiani, il personale è italiano, i suoi macchinari sono costruiti da operai italiani e così i cavi: e quindi una impresa italianissima e ci carebbe mancato altro che essendo tale, avesse da ricevere l'approvazione certa gentel! Sarebbe stata proprio una cosa contro natura!

Però... in quanto alle balle sopra elencate, noi domandiamo a quegli illu-

stri grattacarta: Ma perché quando volete raccontare balle, non le raccontate più piccole... mezzo credibili?



UBIQUITA'

Dal "Corriere degli Italiani" del 15 corrente:

"IL PRINCIPE E I MUTILATI — Napoli, 15 — Il Principe di Piemonte ha ricevuto i dirigenti napoletani dell'Associazione dei Mutilati di guerra".

"I PRINCIPI DI PIEMONTE A CORTINA D'AMPEZZO — Napoli 15 — I Principi di Piemonte ritorneranno da Cortina di Ampezzo ove si sono recati una settimana addietro, domani o dopodomani."

Dove si vede che i Principi di Piemonte hanno anche la virtù dell'ubiquità, come S. Antonio di Padova.

COME MOSSA

— Un'esposizione novecentista italiana è stata inaugurata a Helsingfors.

Peccato! I nostri rapporti con la Finlandia erano così cordiali!

— I buontemponi corsi organizzano burle ai gendarmi francesi.

Quel che è fatto, è reso.

— Favole d'oggi.

Il caldo, l'acqua e la crisi fecero un giorno communita insieme...



DR. PASCHOAL IMPERATRIZ

AVVOCATO ..

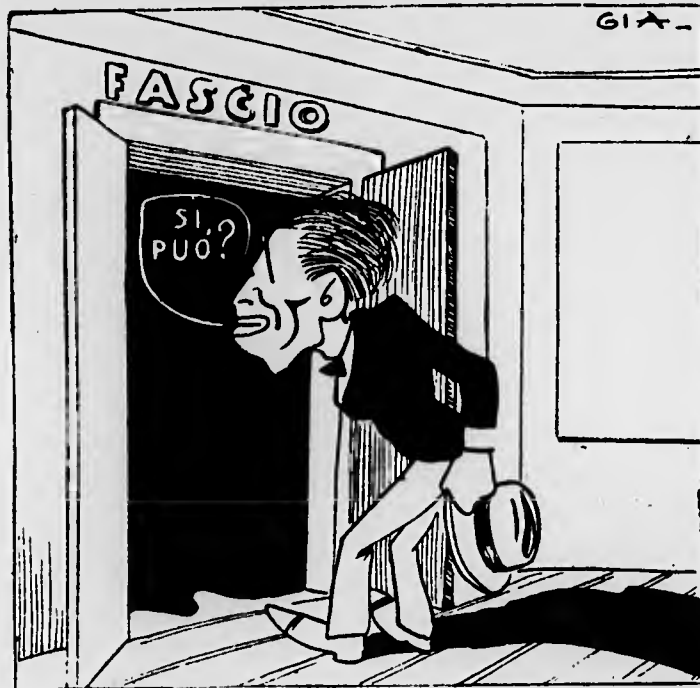
Cause civili, commerciali, penali orfanologiche — Giunta Commerciale - Repartizioni fiscali — Fallimenti e concordati — Separazioni matrimoniali
Ufficio: R. S. BENTO, 20 — 2.º piano — Sala 23
Tel. 2-091 — Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 18

IL COLONIALE CHE PROTESTA

Egregio Signor direttore, lo ci domando semplicemente: Ma indove oi hanno la vergogna e non oi dico mai. Se non oi ha letto il giornale di Mariani, ce lo lega, faz favor, e oi vedrà che quello ti stampa che Parini é andato via in Automobile con i grilli dietro, mentre oi ha girato per tutta San Paolo dicendo: Accidenti pure a Maz-

Ora, penso io, che tutto questo brodo andrebbe dirlo se quelli ti fossero i corrispondenti di qual che giornale forestiero bastante distante: la gente non sa come é andato il negozio legge, e dice: anche se non é vera é bene pensata come per la storia di dottore che ti voleva salvare la vedova ecc. ecc., che la gente che non co-

AL FASCIO



Di dentro: Questo si chiama esagerare! Che diavolo!

zolini Perché plovevã em pre, e, come se non bastasse, ti oi scrive un articolo domandando alla plebe perché oi ha paura e non fa la rivoluzione che poi arriva lui.

In una parola quello ti fa come Andaló: ti parla di paura, come l'altro ti parla di patriottismo, senza badare a spese, pensando che la gente é eschersida e non si lembra mai le brutte corride dell'uno e le oirociarí tedesche di quell'altro.

nosce la muscia dice: Ma guarda che brutta roba mentre poi tutte la storia é una balla.

Peró, oi domando io, dire le stesse fesseria su roba di qua che il personale conosce a mena e poi dito, non oi sembra a lei che tra le altre cose sia una fesseria? A me oi sembra. Queste baile loro le debbono mandare a dire a Parigi e a Nuova York che ia, i fessi un venticinque per cento ne bevono e qua servire la roba di fuori, perché di



Nuove Cravatte

DISEGNI INEDITI!



Presentiamo ai nostri clienti le ultime creazioni dei più rinomati fabbricanti di

PARIGI, LONDRA e MILANO

— Prezzi modici —

MAPPIN STORES

questo passo ti accabano desmoralizzando il personale e facendo ridere le galline.

Per esempio non oi pare a lei che sia abbastanza stupide quella storia che Mazzolini ti ha mandato via Rubbiani, solo perché Rubbiani va a fare un viaggio per le fiera del Libro fiando sempre Presidente? Ora, una di queste storie che le sanno pure gli ingratiati oi deve servirvi a scrivere a tante oime di martiri incompresi?

Lei mi oi dirá che, dato che pigliano l'ordinato, bisogna pure che qualche cosa io scrivono sul foglietto ed io ci posso assicurare che lo comprendo; ma che non oi sono gli immortali principi da illustrare?

E non posso far fare una conferenza pure a Plocarolo e riprodurra come fa Froia che ne fa una all'anno, come i cavalli, e si é specializzato sul trattato del Laterano, che un giorno oi acabera per es-

sere nominato sacrestano.

E a proposito del nostro grande amico Froia, vae o non vae il negozio dell'opuscolo, che sono due mesi che sta in tipografia che la dentro, dice il tipografo, oi sta una puzza che non oi può respirare?

Io, signor direttore, ce lo aspetto con ansia perché oi ho un palpito che quell'illustre uomo mi oi pizzica dentro un grande amico mio, che mi cheira e con questo la la solo e oi stringo la mano con tanto di saude e fraternidade e sono suo devmo
PINCO MACHIE'

— Io so che il mio orologio quando segna le sette, sono le 11 e 20.

— E adesso che indica le 2 e 5?

— Sono le 9 meno 16. Non sbaglia mai.

*

— Ti sei stancato di studiare all'Università?

— No: si é stancato mio padre.

IL PASQUINO MONDANO

Gr. Uff. Vincenzo Frontini il giorno 16 corrente, dopo lunga e penosissima malattia è morto il Gr. Uff. Vincenzo Frontini. Uomo dalla tempra di acciaio, dall'intelligenza lucida e realizzatrice, dotato di una volontà formidabile, Vincenzo Frontini seppero durante una vita tempestosa, imporsi e vincere.

Venuto in Brasile giovanissimo, in quaranta anni di lotte tenaci e geniali, conquistò i primi posti tra i consazionali e i brasiliani occupando cariche altissime e di responsabilità, con successi brillanti e realizzazioni intelligenti.

E' dovuto principalmente a lui se una modesta Banca privata, fondata da consazionali, poté aumentare la sua importanza sino a divenire quella formidabile organizzazione che è la Banca Francese e italiana per l'America del Sud, una dei piu' forti e saldi organismi bancari dell'America del Sud.

La guerra, e per una crudele raffinatezza del destino, negli ultimi giorni precedenti all'armistizio gli rapì un figliuolo, Salva-

lore, valoroso ufficiale degli arditi.

Il colpo crudelissimo scosse profondamente il lettore che aveva affrontato mille battaglie ed il dolore continuo e sottile minò profondamente la sua salute.

Malgrado ciò egli continuò a prodigarsi nel lavoro del suo ufficio e a beneficio della Colonia.

Presidente del Circolo Itallano, egli condusse il Circolo alla sua attuale prosperità dovendosi in gran parte al suo intelletto di organizzatore la costruzione dell'attuale sontuoso edificio.

La sua morte improvvisa quando abbattuto dalla malattia si era ritirato dalla vita degli affari, oltre che famiglia, lascia costernati gli innumerevoli amici, che la sua opera di capo si aveva conquistati.

Alla famiglia tutta le nostre condoglianze.

*

L'omaggio al prof. Bovero Non poteva riuscire piu' significativa e piu' entusiasta la riunione del fiore della Classe Medica paulista-

stana indetta in onore del Prof. Bovero. Dal Console Generale d'Italia al Rettore della Facoltà di Medicina, ai piu' illustri uomini della Classe Medica tutti con il piu' affettuoso entusiasmo aderirono all'omaggio e i discorsi scambiali durante il banchetto sono a dimostrare quanto sia grande l'ammirazione e l'affetto di cui è circondato l'Illustre Maestro italiano, oggi definitivamente dichiarato dal Presidente della Facoltà come facente parte integrante della famiglia medica paulistana.

Infatti il Prof. Bovero è stato nominato a vita docente della Università.

Il chiarissimo scienziato, il gentiluomo rigido e taciturno, ma retto e limpido, permetta che a tante illustri voci noi uniamo la nostra modestissima, che si rallegra sincera che in

lui, in nome della scienza del Brasile, sia stata onorata la Patria lontana.

IL MIGLIOR REGALO
UN A DOZZINA DI



RUA MARQUEZ DE ITU, 9

ER TERREMOTO

(Parla una cameriera)

Quando m'accorsi che ballava er letto,
E intesi che scrocchiava er comodino,
Io me pensai che fusse er signorino
Che me venisse a fa' qualche dispetto

Sicura de trovammelo vicino,
Come lo sempre, accesi un cerinetto....
Patatunfete! Giu'! Me casca in petto
San'Anna ch'era uscita dar rampino

Allora dissi: — E questo é terremoto! —
Fu tanta la paura der pericolo,
Che me pareva de cascá ner vòto

Ignuda come stavo, scappo via,
Senza camicia, zompo in mezzo ar vicolo.....
Ch'avresti fatto ne li panni mia?

TRILUSSA

Capelli bianchi?

Usate la

M E D U S A

Tintura studiata e composta nella R. Università di Bologna dove, scientificamente e per la prima volta sono stati risolti i due problemi:

- 1) NON PREGIUDICARE LA SALUTE;
- 1) TINGERE I CAPELLI SENZA DISTRUGGERE IL COLORE NATURALE ANCORA ESISTENTE.

Non è un tonico né una lozione-tintura, poiché in queste forme le leucobasi chimiche, cioè le basi bianche che nell'aria diventano colorate, esigono forti riducenti che conducono alla canizie totale.

E' una tintura istantanea che segue le ultime vedute della Teologia e deposita sui capelli SOLTANTO un pigmento colorante naturale e inerte..

LA MEDUSA PRIMA NON NUOCE POI TINGE.

MALATTIE DEI BAMBINI

DR. NICOLA IAVARONE

Medico specialista all'Ospedale Umberto I.° Elet-
tricità Medica — Diatermia — Raggi Ultravioletti.
— Consultorio e Residenza: Rua XAVIER DE TOLE-
DO, 8-A (Payacete Aranha) — Telefono 4-1665

PASQUINO

In una articoloessa scaldata a freddo Mariani se la piglia col Fascismo.

Mentre faceva le prove, soddisfatto di una frase, grida soddisfatto: — Piebe! perché non insorgi? di che hai paura?

— Della stessa cosa di cui hai paura tu! rispondi una voce.

— Chi sei?

— La piebe! — Era il portiere.

Il brillante giornalista Luiz Amaral è partito per l'Europa. In un'intervista a Rio ha detto fra altre cose... "penso che, in Europa, anche nel Fascismo c'è da imparare qualche cosa".

— Molto obrigadol... al ritorno, scommettiamo che Luiz Amaral — dirà che è stato l'unico partito che gli ha dato occasione per imparare qualche cosa.

Un gruppo di architetti, inglesi e nord-americani ha assicurato che le case del futuro... saranno di latte.

— Che disastrol! Quando uscirà un articolo in materia sociale di Mariani il palazzo Martinelli... scenderà fino "abbaixo o picchese".

G. S. scrive al "Corriere

degli Italiani" a proposito di teatro: L'apolitico è un "bicho" né maschio né femmina, né carne né pesce!

te mettere di guardia un gendarme nell'apparecchio di Billie Dove per far rispettare il cartello: non parlate al Manovratore.

In Spagna il ministro della Giustizia ha reso noto che coloro che scopereranno perderanno la protezione della legge, che gli

LOGICA

Mariani in un articolo domanda alla piebe italiana perché non fa la rivoluzione



MARIANI: — Io non capisco di che cosa ha paura la piebe che non fa la rivoluzione! Io, che come vedete combatto, non ho paura di nulla.

— Benone! noi siamo di accordo e domandiamo: Andaió é maschio... o femmina?

Billie Dove, bellissima attrice cinematografica, la sola lo schermo, per dedicarsi all'aviazione commerciale.

— Bisognerà certamen-

organizzatori saranno messi al fresco e che gli assembramenti, saranno scolti con la forza.

— Tisi sostiene che con Alfonso XIII si stava... meglio.

A S. Francisco — dice l'"Italia di Cagola" — un giornale fascista ha preso

la cappella di credere che l'"Italia di Cagola" fosse un giornale... Italiani!

Beh! che c'è di grave? sono tanti lontani qua... nessuno piglia capelle come quella.

I giapponesi ne buscano... affermano le agenzie.

— E... buscandone buscandone tra poco arriveranno a Pekino.

E' partita una nave carica di deportati... antifascisti?... no... spagnuoli.

Per un paese che ha fatto la repubblica, ha cacciato i gesuiti, ha protestato contro il giuramento dei professori italiani... in nome della civiltà... non c'è mai!

A Firenze sono state prese misure severe contro lo accattonaggio.

— Dio hamarino — con mentava un mendicante — io mi muto per San Paolo Aveva ragione Brodo che qua un si può piu' vivere!

Il "Fanfulla" a proposito di un nuovo libro di versi del Ministro Campos dice: Un ministro poeta.

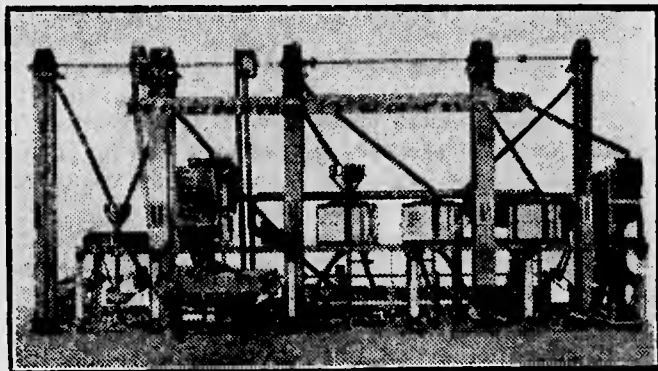
— Questo fatto non è straordinario, il difficile è trovare un poeta... ministro.

Toh! e Giovannetti che non ha risposto al furibon di attacchi di Andaió? Come sarà mai?

MODELLO 1931

LA NUOVA MACCHINA

"TONANNI" PER BRILLARE RISO



Le MACCHINE TONANNI sono fabbricate in vari modelli e per capacità da 10 a 1.000 sacchi in 10 ore.

CHIEDETE SCHIARIMENTI

Carlos Tonanni

MATRICE E OFFICINA
JABOTICABAL

FILIALE
SAN PAULO
R. Lib. Badaró, 6 - sobre-

Estado de São Paulo loja.sala, 3 - Caixa, 1686

SPORT PASQUINATE

Al Palestra

Il dissidio del Palestra ci sembra come l'accordo... miniero, almeno per quello che ci raccontano i giornali. C'è non c'è! E' fatto! Ci manca poco! Si son mesi quasi d'accordo! E' tutto finito! Si ricomincia daccapò!

Porca l'oeal che "gente enchenqueira", questi italiani palestrini! Vorremmo vedere cosa farebbero... se dovessero scegliersi un governo! E c'è Tisi, disgraziato, che vuole la Republica!

Non ti pare a te, amico lettore, che sarebbe giunta quasi l'ora di piantarla e mettere in un sacco il nome di quel centinaio di litiganti e... — buttarli nel Tieté dici tu — so, al contrario: estrarre il primo e farlo presidente, poi il secondo e farlo vicepresidente — poi il terzo, segretario e vice discorrendo.

Tanto esaminati tutti, uno per uno, con una len-

te di ingrandimento sono tutti ottime persone, palestrini stegatati, capaci tut-

di comunicati, di contro-comunicati di sì, di no, di se, di ma, il Palestra potrà vincere per l'anno prossimo il campionato delle cagnare ma quello di foot-

sono ameisissimi e si stima no reciprocamente e perciò domandiamo noi: Ci vorrebbe tanto a "dar un geito"?

Fuori l'uomo del destino che pacifichi i litiganti, diverrà il colosso del Palestra, sarà più benemerito del futuro presidente, avrà diritto alla riconoscenza dei posteri.

Noi, se uscirà dalle file questo portento, ci impegniamo a mandargli a casa il "Pasquino" gratis per un anno... a meno che non abbia già pagato l'abbonamento.

Ma sarà possibile che in questi tempi ladri, dobbiamo essere proprio noi del "Pasquino" a scrivere certe cose?

Altro che la fine del mondo!

IL PROBLEMA PALESTRINO



LA PALESTRA: — L'idea del fascio è ottima; però la corda è corta

ti di reggere una società.

Diamo gratis la proposta e speriamo che sia accolta perché, così, a furia

ball... non lo vince di sicuro.

E, ci hanno assicurato persone che se ne capiscono, sembra che il campionato di foot-ball... sia una cosa importante per il Palestra!

Anzi — ha aggiunto un'altro — se litigano così è perché ognuno è sicuro che il suo partito sarà d'unico a mettere il Palestra in condizione di vincere.

Andando di questo passo, invece del pallone di cuoio, è meglio comperare parecchie paia di guantoni e mettersi a praticare la box. Almeno quando accadono queste "enerencas" lo spettacolo può diventare interessante sul serio; mentre ora, cosa volete, ci sembra di assistere ad una seduta della... Lega delle Nazioni!

Il bello poi è che tutti questi litiganti tra di loro

La voce del pubblico

riceviamo e pubblichiamo:

Illustre redattore sportivo del "Pasquino". Salute e fraternità.

Voi e gli altri giornali vi state affaticando a sporcare carta con la crisi palestrina, pensate alle soluzioni più complicate, alle alleanze più stravaganti, alle conciliazioni più assurde e lasciate indietro le cose semplici.

Io, dietro questa ben coserutta e discreta scrivania ispirato da questo mezzo toscano che ho comperato una settimana fa e ancora dura, ho trovato l'uomo. Voi... lanciatelo, perché se lo lancio io, si può far male e non voglio responsabilità!

"Habemus pontificem!" E il pontefice sarebbe l'Ingegnere Cav. Uff. Dott. Fervadio Nobile Lucifino.

Semplice e elegante. Perché non lo fate presidente

BILANCIA AUTOMATICA "FILIZOLA"

P
R
E
C
I
S
A



S
E
N
S
I
B
I
L
E

Depositario:

CASA DAS BALANÇAS
Rua Brigadeiro Tobias, 5 — Phone 4-3266

del Palestra? Sarebbe l'ideale.

Se nessuno ancora lo conosce poco male, perché evidentemente se non lo nominerete mai non potranno mai conoscerlo.

Del resto diceva anche Messalina che ogni tanto un "homo novus" ci vuole.

Secondo, dalle infinite personalità che vengono a visitare i prodotti Fiat ho sentito dire che, così come è, senza propoganda, un millecinquecento voti li ha già sicuri. Per abitudine, oramai in me inveterata voglio farci lo sconto del 10 per cento ma contuttocìo ne restano sempre 1350 che, di questi tempi è una cifra formidabile.

Voi domanderete se fra giocare al football ma io di rimando domando a voi: o che De Vivo, Nicolino Pepi, Angelo Cristoforo o il conte Edoardo sanno giuocarlo?

Quello che occorre è avere a capo una testa in questi momenti e non fo

per vantarmi ma il mio candidato è una vera testa di prima qualità e sotto la sua direzione il Palestra non solo finirebbe lo stadio ma ne farebbe anche un'altro più bello per giocare quando arriva qualche pezzo grosso da fuori.

Di più si chiama Niccolino, che, credo di essere da accordo con voi, è un bel nome, corto meglio di De Vivo che si chiama Ciccio, di Pepi che si chiama Nicolino ecc.

Aggiungeteci la presenza, il portamento la giovanile energia, la greca prestantza, la previdenza luminosa, la nobile prosapia e poi ditemi, dove diavolo potete trovarne uno meglio.

Io vi do gratis l'idea, vuol dire che quando verrete qua a riscuotere l'annuncio ci metteremo d'accordo per un piccolo sconto

Vi saluto

Comm. Atilio For

Economia - Igiene - Ottima cucina

Hotel Bom Gosto

PROPRIETARIO

U. AVALLONE

LADEIRA SANTA EPHIGENIA NUM. 27

Telefono 4-1182

SAN PAOLO

SCAMPOLI

Notizie da ROSARIO:

Giuseppe Badini che era un umile lavoratore, raggiunta una buona fortuna formò una biblioteca di oltre 10.000 volumi che ora ha lasciati in testamento alla DANTE ALIGHIERI di Rosario.

Ecco un fatto che difficilmente succederà alla "Dante" di San Paolo.

IL NAPOLEONE DI SALTO DE ITU'

"Sono o non sono potentissimo??? — Basta un mio piccolo cenno per mandare in galera e anche al-

la fucliazione tutti i GENERI dell'Universo... anche quelli armati di cannoni, mitragliatrici, bombe ad alto esplosivo, e di... banane."

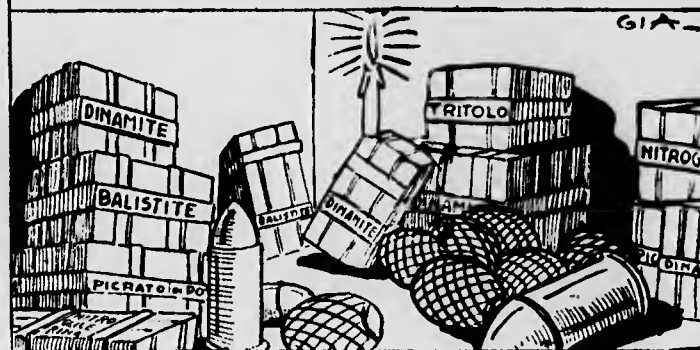
GIOVANOTTI del SALTO D'ITU', così va predicando S. E. o Senhor Dr. Inspector de querteirão do Bairro, redivivo Napoleone di carta pesta.

L'Ex Agente Consolare... desidera guadagnare il tempo perduto a fare carriera...

Futuri Generi del Salto all'erta: con un SUOCERO di tal calibro...

Giulio Chiavegatti

A GINEVRA



La conferenza della pace riposa su basi sicure

SINGOLARE IMPIEGO DI SCIMMIE

PARIGI, 2 gennaio, notte — Secondo una voce che circola negli ambienti dello spettacolo è imminente una innovazione il cui scopo non è ancora ben chiaro, ma che tuttavia non manca di mettere in agitazione gli addetti ai pubblici spettacoli e specialmente coloro che hanno la mansione di condurre gli spettatori ai posti indicati ai posti indicati dai biglietti acquistati: poltrone, poltroncine, sedie, ecc.. Si tratta semplicemente di questo: "Un grande Circo che si esibirà quanto prima nella Capitale farà condurre gli spettatori ai rispettivi posti da scimmie appositamente addestrate. Sono già istruite oltre cento".

La notizia ha prodotto già del fermento tra le "ouvreuses", come sono chiamate qui le signorine o signore che nei teatri e

nei cinematografi servono da guida agli spettatori, le quali si ripromettono di far intervenire il sindacato di categorie contro le crumire.

Dato che le ouvreuses pretendono almeno un franco di mancia da ogni spettatore, e ciò non come benevola elargizione, ma come diritto sancito da consuetudine — e infatti gli stranieri che ignorano questa usanza sono fulminati, per lo meno, da sguardi irati — ci si domanda qui se l'introduzione dei quadrumani rappresenti una sfida alla antica consuetudine o se le scimmie saranno tanto bene ammaestrate da pretendere ugualmente la "mancia d'obbligo" che naturalmente andrà a beneficio del proprietario del Circo.

Noi crediamo però che per le scimmie basterà... una banana!

Prodotti nazionali.

— Disgraziata! Uccidimi con una Brovning! Non potevi comperare una rivoltella francese?



Carro e amatto Pascuino,

Carri da dio cuei coitadi di forussilelli, che si staso concentrando l'asina, con la vaca speranztella di voltare sedo in Talia, logo che sii acabatto il borrito fassismo.

Povareli cuei siori, indove che io ei verso una kolo sale e ziancio fortiva lacrima, porché asso che doverano fare un colò conprido demais.

Ma cuelo che mi adimiro lé che si trata di genta che ga fate le seole alimentari, peril cui doverebe avere enela lacrima di comprendo nio da capire che oggi, li Talia e Fassismo, lé na cosa só e che non sega le bale per sculianbare un regimo di questo tamagno.

Se a farre del lantifassismo, a scopio di sfrotarre certi alimenti stremisti dai ideali infranti, pole servire per cavare la vidazza. lé un paio di manichi; ma a pensarre di smagare il Regimo con del papello sugio lé roba da locchi che fa ridere asco i tieu-tiechi del giardino dela luz.

Perla cui quale, a dinigra re la patria nel strangero, per una inieua merceda, mi fa le fetto di cuei trenta mazzoni di Giuda che vendete il suvo maestro, e che ci farà il mosmo pró, che non segherano per comprare un petazzo di corda per un picarsi, e acaberano co mo cuela famata rana che voleva ficare gorda coffo un buve. Ma il Duce ce ne fa ingulire dele pilole, nosa siniora deló!

I coitadi di Cagoi, di stirpa nazionale e ziancio strangera, ogi ano un pi-

lolone che asso che non cianò il garganello sufficiente perin gulirto, indove che se non moriscono di mal di figado di che mal morire suoli?

E il pilolone lé mesmo cuelo dela visita offtate del Ducie. Porca loccal

Ma che bisso cuel Ducie, non li lasia mangiare un boccone che ci facci pró!

Povareti cuei siori che ne ano sbalate tante perta concilaizione, e sta veno sperando un'altra increnea signa, per farei la suva bra va specolazione, e invece ti zónpa fuori la pneie definitiva che parese inriveri a raccontarla. Coitadi di profeti, stirpa urubu', che no inzecca una manco a mazarli. Ma sarà possivel die co io, che dei professori di economia, no capissa che sarebe piu' milore se farebe un poca die economia di balle profetiche, che sono 40 ani, di inutile e ridiccolo. sballamento?

Agora, che ci sii dei talliani (per modo di dirre) che ci bruci l'anno bisestile, peril sculianbamento die lideiale dei sacri primippi e peril cano ariccvuto nel retrobottega, transi-

tus; ma che ci sii dei nabibili strangeri che sio cupa di cuelo che contesse in casa nosa, mi parese la cossa mais ingrassata del seccolo.

Peril cui, non faecio per svantarmi, ma mi parese che, per smagare il nosso Regimo, cuei lilipuziani, aneo se si concentra, no gabbia la statura sulleies

ta e il stómego adato manco se mi fano la curra del lólio di fegato del merluzol Con cuel stomeghino li, mi poterano smagare li mo lacei sui, che agora teli me te a posto il "Libertador" cuei furlantelli di marca barbante, con cui cuati mele professo il suvo consoveto

PROLETARIO

PENSIERI DI UNO SCEMO



— Nell'U. R. S. S. diminuiscono i discorsi.

I Russi cominciano a capire che non vale la pena di divorziare da una comunista per sposarne una altra.

— Le esportazioni italiane superano le importazioni.

Non soltanto nel campo commerciale, anche in quello delle idee.

— Pola Negri ha divorziato per l'ennesima volta.

Ecco un'appassionata pel matrimonio.

Sposa piu' che puó.

— Il regime secco ha avuto finalmente in America un gran successo.

Ormai gli antifascisti, lassu', non riescono piu' a darla a bere.

— In Cina la situazione si complica.

Che peccato!

Da qualche tempo in qua era cosi' semplice!

— Dinanzi alle "cucine collettive" russe si vedono interminabili code umane.

E pensare che l'uomo dovrebbe distinguersi dalla scimmia per la mancanza di coda.

— Dopo il piano Daves e il piano Young, abbiamo in costruzione un piano Laval.

Un po' alla volta, il problema delle riparazioni sta diventando un grattacielo.

— La soluzione, in fatti, è molto in alto: nelle nuvole.

— Il "New York Journal" ha definito monsieur Laval "il francese piu' potente dopo che Napoleone è stato sconfitto a Waterloo".

Si vede che dopo Waterloo, di francesi potenti non debbono essercene stati molti.

Al Pubblico

Alcuni giornali hanno pubblicato una notizia che si riferisce al sequestro dell'"Olio del mio paese", facendola seguire da commenti che non corrispondono alla verità dei fatti.

Da alcune di tali notizie è stato anche annunciato l'arresto dei componenti la ditta De Angelis, Tancredi & Cia. in seguito a mandato d'arresto preventivo.

Ignoriamo i motivi dell'iniqua campagna che ci vien mossa, ma possiamo assennare che in Tribunale sarà riconosciuta la nostra innocenza.

Non potevamo, frattanto, sfuggire a questa rapida spiegazione ai nostri pregiati amici e clienti e alla piazza nella quale cerchiamo con onestà e tenacia svolgere la nostra attività di commercianti modesti ma laboriosi, e permettere giudizi precipitati e ingiusti.

Dopo la parola della giustizia sarà nostro dovere chiarire i veri motivi della campagna di cui siamo vittime.

S. Paolo, 18 Febbraio 1932.

DE ANGELIS, TANCREDI & CIA.

Case... al latte

"La Tribuna" riceve da Roma la strabiliante notizia che due ingegneri sono venuti nella conclusione che le case del futuro saranno costruite... di latte.

Entreremo così nel regno delle... vacche! La povera vacca, sino ad oggi primo ordine nell'economia bistrattata e mal considerata, diverrà un fattore di mondiale e farà concorrenza a Americo Sammarone e a Beneduce i quali, se vorranno vivere dovranno smettere di fabbricare tegole e calce ma dovranno attaccarsi alle capaci mammelle di una vacca selezionata.

Certamente per noi che non ci siamo abituati la novità, sul principio, porterà qualche disturbo inevitabile.

Per esempio, mio, ad un tratto dice all'altro: Accidenti che puzza di cacio! E' un'indecenza! Ma che fa la prefettura?

— Non è niente! stanno completando la cattedrale e si vede che si sono inaciditi i laterizi!

Un'altro si lagnerà con un amico: Vedi, avere un piccolo terreno, ho voluto costruire su, ho usato il latte che vendono in giro e appena è venuto il sole si è squagliata la casa. Si vede che il latte era tutta acqua! Ora comprerò quello condensato.

Naturalmente i gradosi le loro case le costruiranno con panna montata, con formaggio parmigiano e con Ricotta di Argenzio che sarà il fornitore più ricercato delle imprese costruttrici.

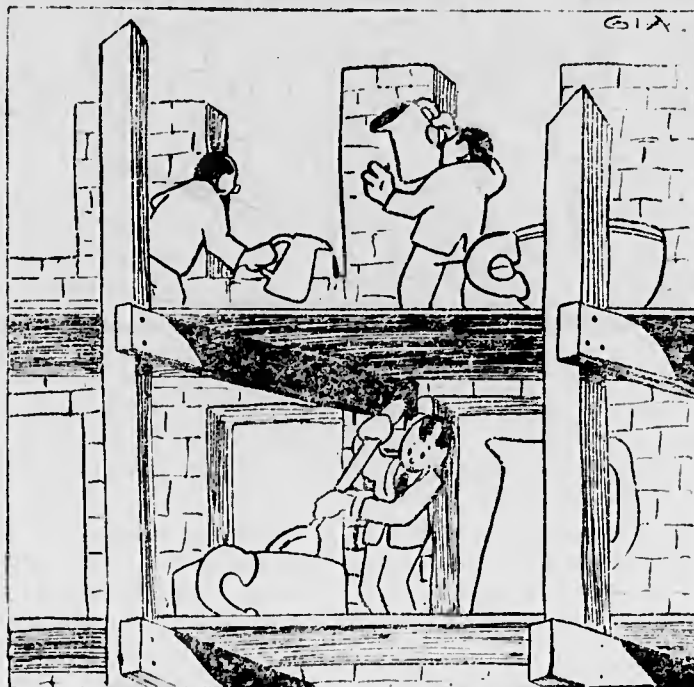
Anche la terminologia giornalistica cambierà.

Piccarolo non scriverà più... maltoni ma... ettolitri di panna e Mariani non farà più scendere il latte ma il cemento armato alle ginocchia. Dire che uno è tutto... latte e miele significherà che l'uo-

di calcistruzzo a noi la cosa interessa relativamente: ci interesserebbe invece che diminuissero gli affitti quello sì, ma ci crediamo poco.

Basta che, data la scarsità del latte, e dato che le costruzioni ne assorbiranno la maggior parte non ci costringano a fare

I NUOVI ORIZZONTI NELLE COSTRUZIONI



La costruzione di una casa al latte.

mo è un tipo rigido con cui non si scherza.

Poi per esempio, Ricottaro, significherà nono tutto di un pezzo granitico e la panna montata sarà l'espressione dell'eleganza in materia costruttrice.

"Ho una casa in panna montata, con i tegoli in Ricotta e quel distratto di mio marito entrando mi ha rovinato tutto l'arco della porta fatto di stracchino! dirà una signora all'amica per farla morire di invidia.

Ad ogni modo o di latte o

colazione alla mattina con maltoni abbrustoliti da inzuppare in una miscela di cemento e calce, perché alla nostra età (benché riconosciamo che un cibo simile dispensi dalla colazione e anche dal pranzo) creiamo sia difficile abitarci.

In ogni modo: Evviva la vacca!



Letteratura Lusoturca

CIPO'?

Fazer tembo, mim ur gom ninto batricio Salomou, assistiu a "Cavalaria Rustigasa" e os "Balhaço".

A gombanhia era de deima odde e bor isso mim re brebarado brá ver gosa borganera.

Os breco era baratos: 5\$000 gadera, 2\$000 galeria, 1\$000 gerad (de pé) \$500 de pé gom uma berna só, e de graça brá bater balmadas.

Debois de oxir a Cavalaria, mim notar gue batricio Salomou tmbia gostado ba stante, brincialmente nagnelle bonto gut Turidas morder a oreia do Alfios.

Gotaegar debois os "Balhaços". Antes de lebantar o bauso, abarecer o baritouno gue gomeçar ganlar o brologo, gue traduzido em bom portuguez ser o seguinte: "Cipó? Cipó" mi me desgulbar se mim só me abresentar".

Batricio Salomou num rasgo de altruismo se lebantar e grilar:

— Bocè non breca vai bede desgulba si se abreses tar sozinho, felo breço, a gente non bode vai exige, gue bocè benha gom toda a gombanhia. Isso vai fica brá otra vez.

DR. KEMAL NELKOL
(ome golombinã)

— I negozianti parigini assicurano che l'unico mezzo per liberarsi dalla crisi consiste nel non parlarne.

Sul cartellino attaccato al collo di un sordomuto parigino: — "Fate la carità a un povero che si è liberato dalla crisi".

FERNET-BRANCA

IL MIGLIORE APERITIVO DIGESTIVO E TONICO

CON LE BELLE MANIERE

Un battaglione di donne americane...

La donna americana è evoluta, è autonoma, sa quel che vuole.

Molte volte quel che ella vuole, il marito non lo sa. E allora, semplicemente, ella cambia marito: e continua a cambiarlo finché trovi un marito che la accontenti o fin quando non riesce più a trovare un marito che si accontenti.

Eppure ci sono delle donne americane le quali non sono soddisfatte neppure di tutte queste facilitazioni matrimoniali e divorziate.

Essé formeranno un battaglione.

E questo battaglione di donne americane si recerà in India per combattere a fianco a Gandhi.

In che modo?

Finché il "mahatma" starà in prigione, non credo che sarà facile combattere a fianco a lui. Ma le gandhiste americane si faranno arrestare e sarà un bell'impiccio per il Governo coloniale inglese dover nutrire tante bocche di più.

Gandhi, fra tante entusiaste, si troverà imbarazzato a rispettare le sue giornate di silenzio.

Finché un bel giorno,

ALLA CONFERENZA DEL DISARMO



Le uniche approssimazioni realmente risolte bene.

dietro le insistenti preghiere dello stesso Gandhi, il governo coloniale britannico si deciderà a rimettere in libertà tutte queste donne americane. E allora cominceranno i guai peggiori, perché gli indiani rivoluzionari non sapranno più distinguere queste americane dalle mogli dei funzionari inglesi.

Per evitare confusioni, le "gandhiste" dovranno adottare il succinto vestito usato dal "mahatma" e essi ne avranno piacere non soltanto gli indiani, ma ancor più i soldati inglesi

cui spetta il compito di sedare i tumulti.

Tutti ne vedranno delle belle.

Purtroppo, però, ne vedranno anche delle brutte, a meno che non si provveda ad una scelta preventiva, ammettendo nel "battaglione" solamente quelle candidate le quali sarebbero proclamate vincenti a un concorso di bellezza.

In questo caso temiamo davvero che la situazione dei funzionari britannici in India non sarà priva di tentazioni.

Altro è trovarsi in pre-



Poderoso antisettico per l'igiene e toilette intima delle signore

**DISINFETTA
PROFUMA
PRESERVA**

In tutte le farmacie e drogherie.

senza di Gandhi, il cui fascino personale non è terribilmente tentatore, altro è trovarsi in presenza di un battaglione di belle gandhiste americane.

Parecchi funzionari coloniali sarebbero tentati di convertirsi al gandhismo.

Infatti Gandhi, tutto il giorno non fa che filare.

I funzionari filerebbero volentieri anche loro.

E l'Inghilterra avrebbe del filo da torcere...

LUI — Avete incontrato mai un uomo il cui contatto vi abbia fatto vibrare tutta?

LEI — Sì, una volta, dal mio dentista!

— E' una lettera dello zio d'America.

— Ah! E che scrive?

— Mi chiede d'inviarli mille lire!

CALZATURA 'ESPERIA'

Fabbrica speciale di calzature
Sistema

"BLACH"

per signore e giovinetti

Specialità in sandali per bambini
Produzione diaria 250 paia.

Rossetti & C.

RUA PIRATININGA, 82

Tel. 9-1514

S. Paolo

CASA S. SPARAPANI

—o— Specialità in ARTICOLI DI PITTURA —o—

Grande Assortimento di
COLORI - OLII - VERNICI - SMALTI ACQUA RAGIA

TINTE IN TUBETTI A OLIO E ACQUARELLO

Grande varietà di Pennelli e Tinte preparate.

Rua das Flores, 8 - Teleph. 2-2896 - S. Paulo

Una bella iniziativa

Gli organizzatori delle magnifica esposizione commemorativa del VI Centenario di S. Vicente, a capo dei quali è, come è noto, lo scrittore Paulo Setubal, per rendere omaggio alla Colonia Italiana di S. Paulo, indirà quanto prima una giornata dedicata alla Colonia e per renderà l'omaggio ancora più sentito, la giornata sarà a beneficio di una istituzione assistenziale italiana: l'Assistenza Civile.

Al momento di chiudere il giornale non siamo ancora venuti a conoscenza dei dettagli della gentile iniziativa, ma ciò poco monta, in quanto a suo tempo i giornali pubblicheranno certamente il programma delle feste.

Quello che per noi è essenziale è far rilevare il pensiero gentile ed il fine filantropico dell'iniziativa, che ha per noi italiani un valore tanto più grande in quanto parte da uno degli spiriti più rappresentativi della moderna élite intellettuale Brasiliana.

Segnalando tra i primi questa simpatica iniziativa ai connazionali, noi contiamo di suscitare tra essi un ben giustificato entusiasmo.

Però, così come gli intelligenti organizzatori hanno voluto dare all'omaggio un carattere di praticità veramente moderna, contribuendo all'incremento di una delle nostre più care associazioni di beneficenza a loro volta gli italiani sono nel dovere di dimostrare praticamente la loro riconoscenza, per la gentilezza degli organizzatori, contribuendo, con la loro presenza, a che la giornata sia ricordata come una delle più animate dell'Esposizione.

Manifestazione questa gradevolissima e piacevole, perché visitare i magnifici padiglioni dell'Esposizione per il IV Centenario di S. Vicente costituisce oggi uno dei pochi divertimenti veramente intelligenti che in questo momento offre S. Paulo.

Alla bellezza del magnifico Parco dell'Agua Branca, la intelligenza degli organizzatori ha aggiunto una serie tale di divertimenti i più variati, che si può ben dire che oggi l'Esposizione costituisce un vero paradiso per grandi e piccini, paradiso non certamente vietato a nessuno, data la modesta spesa alla portata di tutti.

CONSIGLI PATERNI

I cinesi si sono rivolti al Papa perché appoggi la Cina contro il Giappone.



S. SANTITA': — Io per benedirti, ti benedico volentieri; però ti consiglio di servirti anche di quest'altro argomento. La massima dice: Aiutati che Dio ti aiuta.

Annunciando l'avvenimento della giornata italiana dell'Esposizione, noi, alla soddisfazione come italiani, per l'omaggio gentile, aggiungiamo, prevedendola, l'altra egualmente sicura del successo magnifico dell'iniziativa, perché la Colonia Italiana ha sempre saputo rispondere signorilmente alle manifestazioni di cortesia con cui è stata onorata.

NEO DOTTORE

Si ha fatto una gradita visita il nostro buon amico Cav. G. Cavaliere, che si va rimettendo dal male che lo colpì fin dal Giugno scorso.

Era accompagnato dal fratello, Dott. Umberto, giunto da pochi giorni da Roma, ove ha conseguito la laurea in medicina e chirurgia con ottima votazione.

Al vecchio amico voti per una completa guarigione; al neo-dottore auguri di una brillante carriera.

IL CLUB DEI DIVORZIATI

PARIGI, 26 dicemb., notte — Si ha da Nuova York che i giudici di Bronx hanno adottato una misura di eccezionale benevolenza in favore dei sei membri che compongono attualmente il celebre Alimony Club.

E' noto che questo club è stato fondato nella prigione di Bronx dai detenuti che vi si trovano internati per non aver potuto pagare alle loro mogli la pensione alimentare stabilita dal Tribunale in seguito alla sentenza di divorzio di cui essi furono oggetti. Ora la giustizia ha accordato a questi mariti inadempianti un congedo di alcuni giorni per permettere loro di passare in libertà le feste natalizie.

Sembra tuttavia che i sei mariti abbiano accolto la misura di clemenza con una gioia non scevra da inquietudini. Tutti hanno infatti espresso il timore d'incontrare nelle vie della città le loro irritate spose.

CONFETTERIA E SORBETTERIA

SELECTA

La Casa che mantiene la tradizione

**SERVIZI PER FESTE
SPOSALIZI E SERATE
AMPIO SALONE PER
RITROVI FAMILIARI**

Orchestra dalla 15 alle 18 e
dalle 21 1/2
alle 24 1/2

SAN PAOLO

— RUA BARAO DE ITAPETININGA, N. 37 —

Telefoni: 4.5054 e 4-5055



PICCOLA POLTA

Coloniale. — Sayevamo da tempo di quei legami spirituali tra i due giornali e non ci meraviglia la notizia che sia uno che manda i trafiletti contro i tagli del "Famfulla". Anzi credete, noi siamo avvezzi di non meravigliarci più di nulla, perché sappiamo dei patti intercorsi tra i due foglietti, prima ancora che uscisse. — Io, disse l'amico, ti attaccherò ma gentilissimamente per non far... "deseonfiar o freguez" — e l'altro rispose: ... e noi non ti allaccheremo per niente. Infatti... si può constatare ad occhio nudo.

Gregario — L'ometto va dicendo che debbono appoggiarlo... per forza... perché è depositario dei più terribili segreti... Poi non re dai capi a dire che lui è l'uomo più fedele della terra. Voi se non ci credete potete domandarlo al primo che incontrate, poiché l'unico per darsi importanza, la va gridando ai quattro canti.

R. XV — Ci vuole una buona dose di semplicità per prendere sul serio quella gente. Quelli, per mancanza di argomenti, sono capaci di stampare il Papa si sposa Angelina Balabanoff, per concorrere alla carica di Commissario del Popolo. Così è la notizia... estrondosa: che hanno dato l'altro giorno. Mazzolini — per sposare tutte quelle che gli hanno attribuito — dovrebbe essere almeno di acciaio. E siccome non lo è, e non è nemmeno fesso — lui sostiene che il migliore modo per sposarsi bene è... restare scapolo! E non ha torto.

Paestrino — In questi ultimi giorni la questione invece di calmarsi, si è acuita e c'è chi è disposto a li-

berare la società di alcune passività pur di rendere la società indipendente.

Noi, al solito, siamo del parere che, invece di azzupparsi, dato che sono tutti ottimi elementi, farebbero bene a mettersi d'accordo. Ad ogni modo possiamo assicurarvi che, malgrado quello che vanno dicendo quella mezza dozzina di fessi dell'organetti l'Antorità si disinteressa completamente della questione che si svolge vivacissima ma limitata agli elementi dell'Associazione.

Filodrammatico — Attenzione di quei signori! Rubdiani è e continua a restare presidente di Muse Haliebe. Anche questa è una notizia che ha un'origine alquanto sospetta, in quanto la voce è stata trasmessa da chi ha inteso a tenere i piedi in due staffe. In una per la naenotta, e nell'altra per la terra di essere demolito. In quanto alla voce del dissidio con il Console, è tanto allegra da non volare nemmeno: tanto allegra che Parini era presente alla recita di Muse Haliebe.

Meravigliato — Non gli date ascolto! E' "gargantua". Lui è amico di Parini come noi lo siamo di Pio XI! Tale e quale! Mettetela insieme alla notizia... del telegramma da Santos non pubblicato... per modestia! Oramai crediamo che anche Parini conosca presente passato e futuro!

Il Pasquino, ingegnere

Tutte le strade conducono a Roma — pensò Simplicio Paccossini, e desiderando di vedere la Basilica di S. Pietro, infilò diritto la Ladeira General Carneiro... e sta camminando ancora!

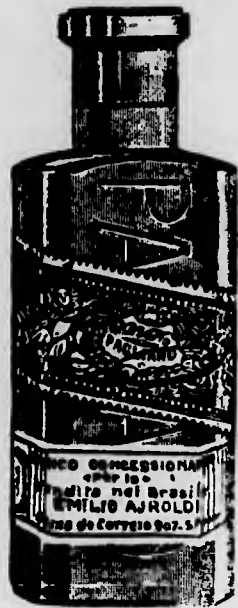
Ci è venuto in mente questo nostro grande ami-

La medicina che non deve mancare in nessuna casa!

SCIROPPO PAGLIANO

del Prof.
GIROLAMO PAGLIANO
di Firenze

LIQUIDO
IN POLVERE
IN CACHETS



L'ottimo dei purganti. Previene e vince rapidamente le infezioni. Efficace deputativo del sangue di sinfetta perfettamente l'intestino senza irritarlo. Se preso nella dose confacente a ciascun individuo guarisce la stitichezza: di pronta azione. La sua fama che dura costante da circa un secolo garantisce la sua bontà.

Guardarsi dalle imitazioni. L'involucro di ogni bottiglia autentica deve portare, oltre la fascia azzurra attraversata dalla firma dell'inventore, un francobollo col ritratto dello stesso, ed una striscia rossa con i dati dell'approvazione da parte della "Saude Publica" di Rio de Janeiro e con il nome degli unici concessionari per il Brasile.

EMILIO AJROLDI & CIA.
SAN PAOLO RIO DE JANEIRO
Trav. do Commercio, 3 sob. Rua São Pedro, 94
(Licenza N. 391 — Anno 1899)

co, leggendo un attacco cervelotico per quanto violento, del "Correio da Tarde" contro un nostro connazionale, grande e rispettato costruttore che, secondo il giornale, è reo di aver fatto pagare una strada al governo più di un conto al metro.

Se il "Correio da Tarde" avesse voluto illustrare meglio l'articolo, avrebbe dovuto pubblicare la fotografia della strada malfamata è il colto l'inclita ammirando il paesaggio avrebbe trovato la strada non certamente troppo cara.

Un povero (metaforicamente parlando) diavolo di costruttore piglia un chilometro di strada e trova che occorrono tre viadotti, mezza dozzina di ponti, tre galferie, mezzo chilometro di perforazione di roccia, presenta il conto e salta fuori un giornalista e grida: E' caro! mio zio ha costruito una strada di campagna a Cubatão e ha speso molto meno!

Ora il "Correio" ce l'ha con il nostro connazionale per la strada di Petropolis che è stata fatta tutta a forza di mine tagliando la ruccia, a furia di viadotti con ognuno dei quali si costruivano dieci case. Altro che misurare i contos a metri! bisognerebbe misurarli a centimetri! Sarebbe lo stesso che in Italia gridassero perché la Bologna - Firenze in certi tratti ha costato milioni e milioni per poche centinaia di metri che però... sfondavano gli Appennini!

Noi abbiamo distaccato un redattore motociclista perché raggiunga Simplicio Paccossini, che vuole andare a Roma passando per la Ladeira General Carneiro, perché ha sentito dire che ogni strada va a Roma.

Chi sa che lui, in un dotto articolo, non riesca a convincere il "Correio da Tarde" che tra strada e strada c'è una certa differenza che naturalmente si misura... a Contos di Reis!

Chapeiros
O melhor producto

Solis

RAMENZONI

TAGLIARINI - CAPPELLETTI - RAVIOLI - ETC.
ENTREGAS A DOMICILIO

Casa Carani

—o— Trabalho a mão em presença do publico —o—
MAXIMA HIGIENE —o— ESCRUPULOSO ASSEIO
AV. S. JOÃO, 87 - Phone 4-2737 - S. Paulo

PASTIFICIO MATTALIA



R. Sebastião Pereira, 80
Tagliarini e Pastine al-
Fovo - Glutinate di sem-
molina, di verdura e di
pomodoro - Ravioli -
Cappelletti e Gnocchi.
Massima igiene e puli-
zia — Servizio pronto e
accurato — **Consegna a
domicilio.**

CIAMBELLA VIRGILIANA

FATE LE VOSTRE COMPERE NELLA

"Pharmacia Thezouro"

Preparazione accurata — Consegna a domicilio

APERTA FINO ALLA MEZZANOTTE

—o— Prezzi di Drogheria —o—

H. M. JANNARELLI E CIA.

RUA DO THEZOURO, 7 —o— TELEF. 2-1470

AGENCIA SCAFUTO
Assortimento completo
dei migliori figurini e-
steri, per signore e bam-
bini. Riviste Italiane.
Ultime novità di posta.
Richieste e informazio-
ni: **Rua 3 de Dezembro,**
5 (sobre-loja) Angolo
di Rua 15 de Novembro.
Tel. 2-3545.

Dott. Antonio Rondino
Medico e Operatore
R. Libero Badaró num. 2
Telefono: 2-5086
Al. Eugenio de Lima, 85
Telefono: 7-2990

DOCT. B. BOLOGNA
— **Clinica Generale** —
Consultorio e Residencia
R das Palmeiras, 95-sob
Telf.: 5-3814
Alle 8 - Dalle 2 alle 4



PROF. DR.
A. CARINI
Exames clinicos para
elucidação de diagnosti-
cos — **Laboratorio Pau-
lista de Biologia** —
RUA TYMBIRAS, N. 2
Tel.: 4-4618 e 4-4211
Caixa Postal, 1392
S. PAULO

DR. G. A. PANSARDI
Specialista di Napoli e
Parigi. Vie urinarie, Si-
filide, Pelle e Malattie
delle signore

Cura modernissima e
radicale della **Gonorrrea**
acuta e cronica e sue
complicazioni (cistite,
prostatite, orchite, im-
potenza (ecc.) e trat-
tamento metodico e mo-
derno della **sifilide**. —
Cons. ore 9-11 e 2-5 —
R. Libero Badaró, 27
(ant. 67) - Tel. 2-1151
Res.: Telefono 4-5155.

Malattie dello
INTESTINO
FEGATO
STOMACO
Prof. L. Manginelli
R. Facollá e Osped. di
Roma - Primario Medi-
co Osped. Italiano
R. Barão de Itapetinin.
ca, 37-A - Tel. 4.6141 e
7.0207

Dr. Domenico Soraggi
Medico dell' Ospedale
Umberto I.º — Residen-
za e Consultorio: **Rua**
Domingos de Moraes, 13
Telf. 7-3343 - Consul-
tor: dalle 9 alle 11 e dal-
le 2 alle 5.

DR. B. RUBBO
Medico chirurgo e oste-
trico, abilitato. Facollá
di Bahia. Ex-chirurgo
degli Ospedali di Napoli
— **Chirurgia dell'Osped.**
Umberto I.º — Av. Ran-
gel Pestana N. 162-sob.
Telefono 9-1675 — Dal-
le 7 alle 9 e dall' 1 alle 3.

Dr. Arturo Zapponi
Medico chirurgo e oste-
trico abilitato dal Gover-
no Federale - **Malattie**
delle signore e del bam-
bini - Analisi microscopiche.
Cura delle malat-
tie veneree e sifilitiche
con metodo proprio. **Rua**
São Bento, 40 — Dal-
le 3 1/2 alle 5 pom., —
Tel. 2-6321 — Res.: —
Av. Rangel Pestana n.º
114 — Dalle 7 alle 9 e
dalle 12 alle 15 — Tele-
fono: 9-0155

SEMENTES SEMPRE NOVAS

(GERMINACAO GARANTIDA)



Especialidade em sementes de Cebollas das Canarias (Nova Safra), Sementes de Hortaliças, Flores, Pasto, Alfafa, etc. Misturas para passaros, Aves, Pintos. Aveia, Cevada, Triguilho, Girasol, Farinhas de osso, Sangue, Carne, etc.

P. DE RANIERI

— RUA FLORENCIO DE ABREU, 137-141 — S. PAULO —

RESTAURANT POSILLIPO

RUA DAS FLORES NUM. 42 — TEL. 2-4000

Affermatosi nell'opinione del buongustai servendo piatti eccellenti, saporosi e soprattutto igienici, è ora gestito dal conosciuto CHICO. — Pesci di tutte le qualità, assolutamente freschi e cioè: Ostriche, calamaretti, vongole, "mariscos", gamberi, ecc. — "Vino Dellzia" e di Cilento

CALZATURE DI LUSSO

Sabriola
S. PAULO

TELEF.

4-5223

LARGO DO
AROUCHE, 57

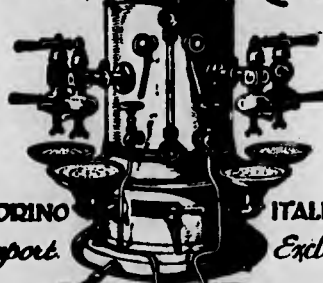
50\$ é il prezzo di un paio di scarpe, su misura, per signora, su figurino. — Grande assortimento di scarpe per uomo e bambini.

AI TRE ABRUZZI

IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI

FRANCESCO LANCI
Rua Amazonas, 10-12
TELEFONO: 4-2115

CONDOR

A MACHINA UNIVERSAL
PARA (CAFÉ)

TORINO

ITALIA

Import.

Exclus.

A. SILVESTRI & C^{IA}
Rua do Carmo, 31. — S. Paulo

CASA ARGENZIO

VIUVA ANTONIO ARGENZIO & CIA.

RUA LIBERO BADARO, 67 — Telefono 2-1544

Avvisiamo la nostra distinta clientela e tutte le persone di buon gusto che riceviamo tutti i giorni dalla nostra fabbrica il BURRO sopraffino "AGUIA" che vendiamo al prezzo di Rs. 7\$000 Kg., come pure RICOTTA, MOZZARELLE, PROVOLONI, PRATA, e FORMAGGI tipo ROMANO, PARMIGIANO di nostra fabbricazione, oltreché un grande assortimento di FRUTTA SECCA, MANDORLE, NOCI, NOCCIOLE, FIGHI, ecc., che vendiamo ai prezzi più ridotti. Importazione di formaggi ROMANI, PARMIGIANI, ecc.

CASA GILDO

Le signore che frequentano questa importante casa, vero Istituto di Bellezza, acquistano un fascino maggiore che dà loro un tono di squisita femminilità — Tinture di "Henné" Ondulazioni permanenti Rs. 70\$000 — Tagli di capelli Champooing.

Sezione speciale di Manicure e Profumeria.

PETTINATURE "DERNIER CRI"

R. Sebastião Perelra, 27 — S. Paulo — Telefono 5-4521

Cappelli

Nelle
migliori
Capperie
del
Brasile

Prada

≡ MARCA
REGISTRADA

CASA FUNDADA EM 1876

ABBONAMENTO AL "PASQUINO" 15\$000

Inchiostro IMPERIAL



L'Americana
Grande Fabbrica
di Manichini

Macchine da cucire da ricamo Singer, Pfaff e altre marche. - Manichini - Vendita a rate mensili Si vende olio, aghi, pezzi di ricambio per macchine e si fanno riparazioni. JOSE NOBILE. DE GARARD. R. Quintino Bocayuva, num. 64